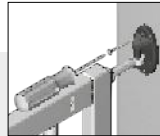
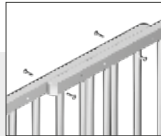
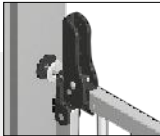
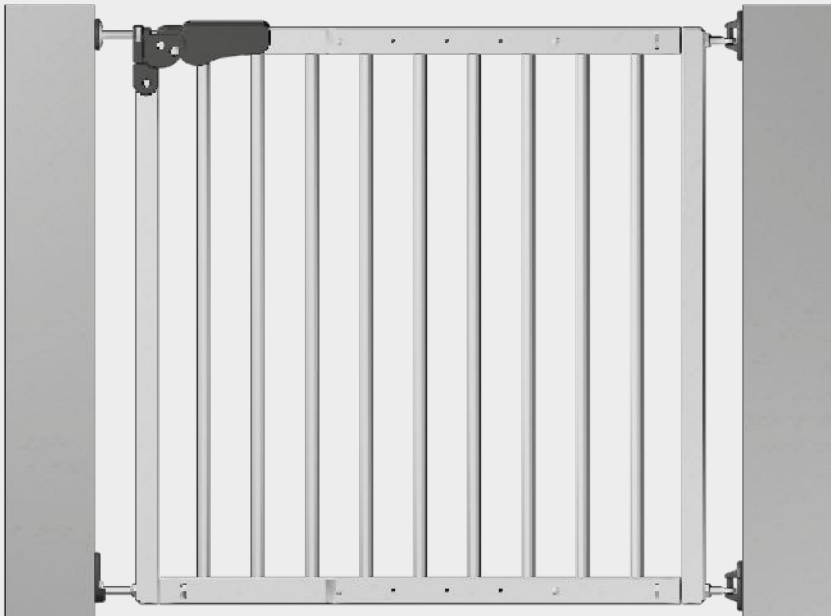


- Ⓓ Schraubgitter S-Gate, Active-Lock
- Ⓔ Screwed gate S-Gate, Active-Lock
- Ⓕ Barrière de sécurité à visser S-Gate, Active-Lock
- Ⓘ Barriera a vite S-Gate, Active-Lock
- Ⓔ Rejas con tornillos S-Gate, Active-Lock
- Ⓓ Schroefhekje S-Gate, Active-Lock
- Ⓓ Skruegitter S-Gate, Active-Lock
- Ⓓ Skruvgrind S-Gate, Active-Lock
- Ⓓ Bramka na śruby S-Gate, Active-Lock
- Ⓓ Šroubovaná mříž S-Gate, Active-Lock // Art.Nr. 46115



Gebrauchsanleitung // Instructions // Mode d'emploi // Istruzioni per l'uso //
Manual de instrucciones // Gebruiksaanwijzing // Brugsvejledning //
Bildförteckning // Instrukcja obsługi // Návod k použití



	Seite		Seite	
Inhaltsverzeichnis	Teilleiste _____	03	Aufbauanleitung _____	05
	Produktinformationen _____	04	Zubehör _____	06
	Sicherheitshinweise _____	04		

	page		page	
Table of contents	Parts list _____	07	Installation instructions _____	09
	Product information _____	08	Accessories _____	10
	Safety notes _____	08		

	page		page	
Table des matières	Liste des pièces _____	11	Notice de montage _____	13
	Informations sur le produit _____	12	Accessoires _____	14
	Consignes de sécurité _____	12		

	pagina		pagina	
Sommario	Lista delle parti _____	15	Istruzioni di montaggio _____	17
	Informazione sul prodotto _____	16	Accessori _____	18
	Precauzioni per l'uso _____	16		

	página		página	
Índice	Lista de las piezas _____	19	Instrucciones de montaje _____	21
	Información del producto _____	20	Accesorios _____	22
	Advertencias de seguridad _____	20		

	pagina		pagina	
Inhoudsopgave	Lijst met onderdelen _____	23	Montage-instructies _____	25
	Productinformatie _____	24	Accessoires _____	26
	Veiligheidsinstructies _____	24		

	side		side	
Indholdsfortegnelse	Deleliste _____	27	Opbygningsanvisning _____	29
	Produktinformationer _____	28	Tilbehør _____	30
	Sikkerhedshenvisninger _____	28		

	sidan		sidan	
Innehållsförteckning	Stycklista _____	31	Monteringsinstruktion _____	33
	Produktinformation _____	32	Tillbehör _____	34
	Säkerhetsanvisningar _____	32		

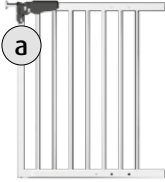
	strona		strona	
Spis treści	Lista części _____	35	Instrukcja montażu _____	37
	Informacje o produkcie _____	36	Akcesoria _____	38
	Wskazówki bezpieczeństwa _____	36		

	stránka		stránka	
Obsah	Seznam dílů _____	39	Návod k montáži _____	41
	Informace k výrobku _____	40	Příslušenství _____	42
	Bezpečnostní upozornění _____	40		

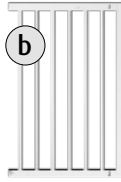


siehe Abb. Umschlagseite!

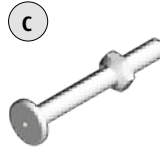
Teilleiste



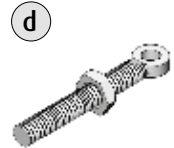
1x Gitterfach A



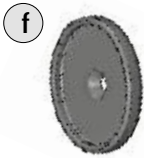
1x Gitterfach B



1x Justierschrauben



2x Scharnierbolzen



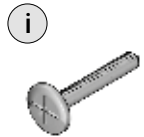
1x Halteschale



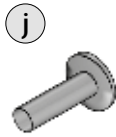
2x Scharnier Oberteil



2x Scharnier Unterteil



4x Verbindungsschraube



4x Schraubenhülse



7x Holz-Montageschraube



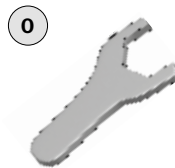
1x Montageschablone



1x Gelenkstütze



1x Stopper



1x Schraubenschlüssel

benötigte Werkzeuge



WICHTIG! DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN !

Produktinformation Art.Nr. 46115

- Material: Stahl, Kunststoff
- Variabel einstellbare Gitterbreite 73 – 110 cm
- Höhe montiert: 76 cm
- Das Gitter ist manuell zu öffnen und zu schließen

Wenn das Schutzgitter zwischen zwei sauberen und strukturfesten Oberflächen gemäß den in der Anleitung aufgeführten Anweisungen installiert wird, entspricht es den Anforderungen der Richtlinie EN 1930:2011

WARNUNG: Eine fehlerhafte Montage kann gefährlich sein!

WARNUNG: Das Kinderschutzgitter darf bei Beschädigung oder Verlust einzelner Teile nicht verwendet werden!

WARNUNG: Das Kinderschutzgitter darf nicht an Fenstern angebracht werden!

WARNUNG: Niemals ohne Wandbefestigungsteller verwenden!

ACHTUNG:

- Das Schutzgitter eignet sich nur für Kinder bis zu einem Alter von 24 Monaten
- Sollten Sie feststellen, dass Ihr Kind in der Lage ist, das Gitter selbstständig zu öffnen bzw. es zu überklettern (individuelle Kindesentwicklung), sollte das Gitter nicht mehr verwendet werden
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände in der Nähe des Schutzgitters befinden, die Ihr Kind als Kletterhilfe verwenden könnte
- Bei älteren Kindern besteht die Gefahr des Überkletterns
- Auch Erwachsene sollten das Schutzgitter nicht überklettern, sondern zum Durchgehen immer öffnen
- Das Schutzgitter sollte immer geschlossen und verriegelt sein, nur zum Durchgehen öffnen
- Ältere Kinder dürfen nicht mit der Gittertür schaukeln
- Nach Einbau des Schutzgitters bitte die Gebrauchsanleitung erneut durchlesen, um sich zu vergewissern, dass das Gitter richtig aufgestellt und befestigt ist
- Das Gitter auf Sicherheit der Befestigungen und Standsicherheit hin regelmäßig überprüfen. Wenn es nötig ist, die Einstellung gemäß den in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen nachbessern
- Es dürfen nur vom Hersteller gelieferte Ersatzteile und Zubehör verwendet werden
- Benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck und beachten Sie die Sicherheitshinweise
- Bei Anzeichen von Mängeln darf das Gitter nicht mehr verwendet werden
- Es darf kein Spielzeug an das Schutzgitter angehängt werden
- Das Kinderschutzgitter ist nur für den häuslichen Gebrauch im Innenbereich bestimmt

Das Schutzgitter ist kein Spielzeug. Es ersetzt nicht die ordnungsgemäße Aufsichtspflicht durch Erwachsene!

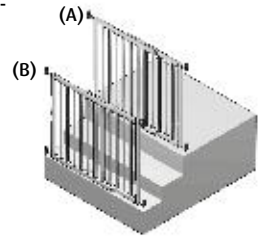
Reinigung: Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel oder kratzende Hilfsmittel. Reinigen Sie das Schutzgitter regelmäßig mit einem feuchten Lappen und ein wenig Seifenlauge.

Die Treppenmontage

Besonders gut geeignet für die Montage am oberen Ende einer Treppe, da es komplett öffnet und es keine Stolperfalle gibt. Hierbei ist die Öffnungsrichtung durch den Einbau des beiliegenden Stoppers (n) zu begrenzen (Schritt 5)

(A) Am oberen Ende der Treppe auf dem Treppenansatz und nicht auf einer der Stufen anbringen.

(B) wenn das Kinderschutzgitter am Fuß der Treppe eingesetzt wird, sollte es vorn an der niedrigsten Stufe angebracht werden



Montage

ACHTUNG: Das Gitter immer von der Gefahrenstelle weg öffnen, um gefährliche Situationen zu vermeiden! Hierbei ist die Öffnungsrichtung durch den Einbau des beiliegenden Stoppers (n) zu begrenzen. (Schritt 5)

- _____ **Schritt 1** Teile (a) und (b) der Sicherheitstür so zusammen fügen, wie in den **Abb. 1 und 2** gezeigt ist. Dann diese in die Richtung jeder Seite der Öffnung solange schieben, bis der Abstand zwischen den äußeren senkrechten Gitterstreben und den Anbringungsflächen mindestens 30 mm und maximal 62 mm beträgt, **Abb. 3**.
- _____ **Schritt 2** Je zwei Montageschraubensätze (i) und (j) im Ober- und Unterteil der Tür anbringen, **Abb. 4 und 5**. Überprüfen Sie, dass die Türteile (a) und (b) fest miteinander verbunden sind und die senkrechten Leisten bündig abschließen. Die Schrauben fest mit einem Kreuzschraubenzieher anziehen.
- _____ **Schritt 3** Scharnierbolzen mit Mutter (d) an der dem Verschluss gegenüber liegenden Seite des Gitters (b) oben und unten anbringen, **Abb. 7 und 8**.
Justierschraube (c) auf der anderen Seite des Gitters (a) unten anbringen, **Abb. 6**.
- _____ **Schritt 4** Zeichnen Sie die Bohrlöcher auf der Scharnierseite (b) mit Hilfe der Montageschablone (l) an. Diese sind mit der Bezeichnung "hinge" gekennzeichnet, **Abb. 10, 11 und 12**. Es werden zuerst nur die unteren Scharnierteile (h) mit Hilfe der Holzschrauben (k) befestigt, **Abb. 13 und 14**. Bei einem anderen Befestigungsuntergrund geeignete Schrauben und Dübel verwenden. 1)
- _____ **Schritt 5** Die Schraubenlöcher für die Verschlussseite (a) mit Hilfe der Montageschablone (l) einzeichnen. Diese sind mit der Bezeichnung „latch“ gekennzeichnet, **Abb. 16**.
Montage der Verschlussseite
Optional kann der Stopper wahlweise links oder rechts eingefügt werden. Dazu den Stopper (n) seitlich in die Gelenkstütze (m) einfügen, **Abb. 9**, bevor dieses mit Hilfe der Holzschrauben (k) befestigt wird, **Abb. 15 und 17**.
- _____ **Schritt 6** Die am Gitter angebrachten Scharnierbolzen (d) auf die zwei Scharnierunterteile (h) einhängen. Nun die Scharnieroberteile (g) montieren, **Abb. 18 und 19**.

1) nicht im Lieferumfang enthalten

Schritt 7

Zur Montage des Gitters den Griff des Verschlusses öffnen, **Abb. 20**. Dazu die 2 Knöpfe auf beiden Seiten drücken und gleichzeitig den Griff anheben. Es müssen zum Öffnen immer beide Knöpfe gleichzeitig sanft gedrückt werden! Die untere Justierschraube so einstellen, dass sie in die Gelenkstütze (**m**) passt und frei hineinsinken kann, **Abb. 21**. Jetzt die Justierschraube im Griff solange einstellen, bis der Kopf der Justierschraube sich im Abstand 3 – 4 mm von der Öffnungsfläche befindet, **Abb. 22**.

Die Halteschale (**f**) zwischen dem Kopf der Justierschraube und der Wand anbringen, die Position markieren, und die Halteschale mit der Holzschraube (**k**) montieren, **Abb. 23**. Jetzt die Muttern der drei Befestigungsschrauben mit Hilfe des mitgelieferten Schraubenschlüssels (**o**) festziehen bzw. das Handrad an der Befestigungsschraube des Verschlusses festdrehen. Ihre Tür ist einsatzbereit.

Öffnen
des Gitters

Zum Anheben des Griffes beide Knöpfe sanft drücken. Griff von hinten / unten sanft anheben. Werden die Knöpfe zu stark gedrückt, erschwert dies das Anheben des Griffes. Tür aus der unteren Gelenkstütze herausheben und aufschwenken, **Abb. 24**.

Schließen
des Gitters

Beim Türschließen überprüfen, dass die untere Justierschraube in die Halterung der unteren Gelenkstütze eingesteckt ist. Dann führen Sie den Schraubenkopf des Verschlusses durch Senken des Griffes in die Halteschale. Vergewissern Sie sich immer, dass die Befestigungsschrauben oben und unten richtig in den Halteschalen sitzen.

Hinweis

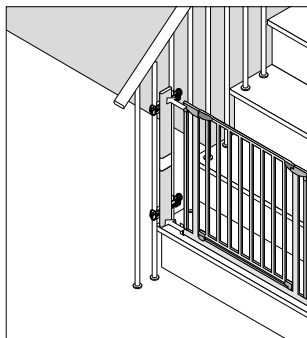
Das Gitter auf Sicherheit der Befestigungen, Standsicherheit und Verschlussfunktion hin regelmäßig überprüfen. Wenn es nötig ist, die Einstellung gemäß den in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen nachbessern.

Zubehör // optional erhältlich

StairFlex Art. Nr. 46906

Information

Passend für alle Klemm- und Schraubgitter.
Es löst fast jedes Befestigungsproblem mit Treppengeländern. Befestigung an runden oder eckigen Treppengeländer-Streben möglich.



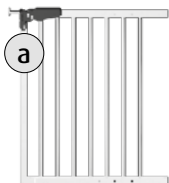
Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren.

Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.

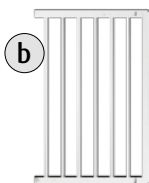


See illustration on cover page!

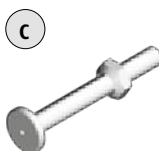
Parts list



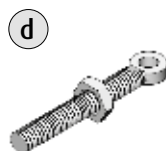
1x Gate compartment A



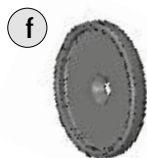
1x Gate compartment B



1x Adjustment screws with nuts



2x Hinge bolts



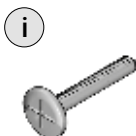
1x Clamping shell



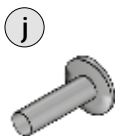
2x Upper hinge part



2x Lower hinge part



4x Connection screw



4x Screw sleeve



7x Wood mounting screw



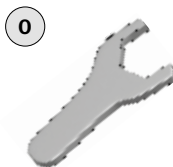
1x Mounting template



1x Hinge support



1x Stopper



1x Wrench

Necessary tools



IMPORTANT! PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE!

Product Information Art.No. 46115

- Material: Steel, Plastic
- Variable adjustment of the gate width 73 – 110 cm
- Height mounted: 76 cm
- The gate must be opened and closed manually

If the safety gate is installed between two clean and structurally sound surfaces according to the instructions, it corresponds to the requirements of the directive EN 1930:2011.

WARNING: Incorrect installation may be dangerous!

WARNING: The child safety gate may not be used if damaged or if individual parts are missing!

WARNING: The child safety gate may not be used on windows!

WARNING: Never use without wall cups!

ATTENTION:

- The safety gate is only suitable for children up to the age of 24-months
- If you determine that your child is able to open the gate alone, respectively able to climb over it (individual child development), please do not continue to use the gate
- Ensure that no objects are located near the safety gate, which your child could use as a climbing support
- For older children, there is the risk that they will climb over it
- Adults should also always open the door gate when wanting to pass and not step over it
- The door gate should always be closed and locked and only opened when passing through
- Older children may not swing on the gate door
- After installation of the safety gate, please read the instructions again to ensure that the gate is installed and mounted properly
- Check the gate for secure mounting and static stability on a regular basis. If necessary, adjust according to the indications in the instructions subsequently
- Only spare parts and accessories supplied by the manufacturer may be used
- Only use the item for the intended purpose and observe the safety notes
- Upon indication of defects, the gate must no longer be used
- Toys may not be hung on the safety gate
- The child safety gate is suitable for household use only

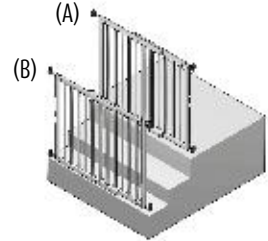
The safety gate is not a toy. It does not replace the proper supervision of an adult!

Cleaning: Do not use any harsh cleaning agents or abrasive materials. Clean the safety gate on a regular basis with a damp cloth and a little dishwashing liquid.

Installation on stairs

Especially well suited for installation at the top of stairs as it opens completely and does not present a tripping hazard. Here, the direction of opening shall be limited by the installation of the supplied stopper (n) (Step 5)

- (A) Install at the top of the upper the stair and do not install on one of the stairs.
- (B) If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned in the front of the lowest tread possible.



Installation

ATTENTION: The gate must always open in the direction away from the hazard zone to avoid dangerous situations. The amount the safety gate is opened can be limited by installing the stopper (n), which comes with the gate. (Step 5)

- _____ **Step 1** Attach the parts (a) and (b) of the safety gate as depicted in [fig. 1 and 2](#). Then push them in the direction of each sides opening until the distance between the outer vertical gate slats and the surface it is mounted to is at least 30 mm and maximum 62 mm, [fig. 3](#).
- _____ **Step 2** Attach respectively two mounting screw sets (i) and (j) to the upper and lower part of the door, [fig. 4 and 5](#). Check if the door parts (a) and (b) are tightly attached to each other and the vertical slats are flush. Screw tight with a Phillips screwdriver.
- _____ **Step 3** Attach hinge bolts with nuts (d) on the side opposite of the closure of the gate (b) at the top and the bottom, [fig. 7 and 8](#).
Attach the adjustment screw (c) on the other side of the gate (a) at the bottom, [fig. 6](#).
- _____ **Step 4** Mark the drill holes on the hinge side (b) with the help of the mounting template (l). These are marked with the name "hinge", [fig. 10, 11 and 12](#). First, only the lower hinge parts (h) are fastened using the wood screws (k), [fig. 13 and 14](#).
Use suitable screws and plugs for other mounting surfaces. 1)
- _____ **Step 5** The screw holes for the closing side (a) must be marked using the mounting template (l). These are marked with the name "latch", [fig. 16](#).
installing the stopper
Optionally, the stopper can be inserted either on the left or on the right. For this purpose, insert the stopper (n) on the side in the hinge support (m), [fig. 9](#), before it is fastened using the wood screws (k), [fig. 15 and 17](#).
- _____ **Step 6** Insert the hinge bolts (d) that are on the gate into the two lower hinge parts (h). Only mount the upper hinge parts (g), [fig. 18 and 19](#).

1) not included in scope of delivery

Step 7 To mount the gate, open with the handle, **fig. 20**. For this purpose, press the 2 buttons on both sides and simultaneously lift the handle. To open, both buttons must be pressed gently and simultaneously! Adjust the lower adjustment screw so that the hinge support **(m)** easily and freely lowers, **fig. 21**. Now adjust the adjustment screw in the handle until the head of the adjustment screw has a distance of 3 - 4 mm from the opening surface, **fig. 22**. Mount the support shell **(f)** between the head of the adjustment screw and the wall, mark the position and screw on the support shell with a wood screw **(k)**, **fig. 23**. Now tighten the nuts of the three fastening screws using the provided screwdriver **(o)**, respectively tighten the hand wheel on the fastening screw of the closure. Your gate is ready for use.

Öffnen des Gitters To lift the handle, gently press both buttons simultaneously. Gently lift the handle from the back / bottom. If the buttons are pressed too hard, this complicates lifting the handle. Lift the door out of the lower hinge support and open wide, **fig. 24**.

Schließen des Gitters When closing the gate, please check if the adjustment screw is inserted in the bracket of the lower hinge support. Then insert the screw head in the closure by lowering the handle to the support shell. Always ensure that the fastening screws are inserted in the top and the bottom correctly.

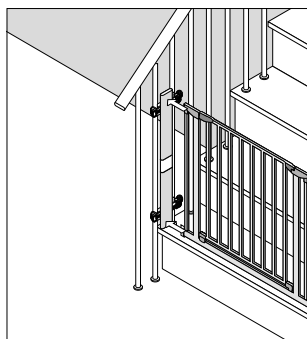
Note Regularly check the safety of the mounting, static stability and locking function. Adjust according to the indications in the instructions subsequently.

Accessories // optionally available

StairFlex

Art. No. 46906

Information Suitable for all clamping and screwed gates. Solves almost every installation problem with stair railings. Installation on round or angular railing struts possible.

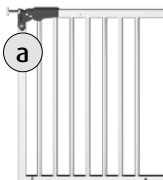


**Please keep the sales receipt, operating manual and article number in a safe place.
All claims based on warranty or guarantee are to be directed solely towards the retailer.**

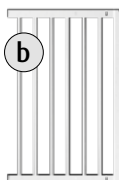


Voir fig. page de couverture!

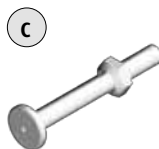
liste des pièces



1x compartiment à barrière A



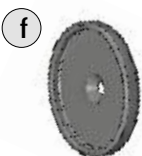
1x compartiment à barrière B



1x vis d'ajustage avec écrou



2x boulons à charnière



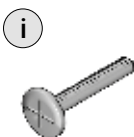
1x coque de maintien



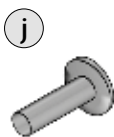
2x partie inférieure charnière en haut



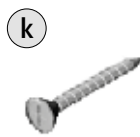
2x partie inférieure charnière en bas



4x vis d'assemblage



4x manchon de vis



7x vis de montage en bois



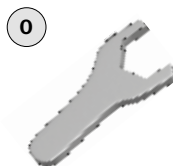
1x pochoir de montage



1x support de l'articulation



1x dispositif d'arrêt



1x clé à vis

outils nécessaires



IMPORTANT! LES NOTICES SUIVANTES SONT À LIRE SOIGNEUSEMENT ET À CONSERVER POUR UNE RELECTURE ULTÉRIEURE!

Information sur le produit Art. N° 46115

- Matériaux : Acier, Plastique
- Barrière à largeur variable réglable de 73 – 110 cm
- Hauteur montée: 76 cm
- La barrière est à ouvrir et à fermer manuellement

Si la barrière de sécurité est installée selon les instructions entre deux surfaces propres à structure ferme, elle répond aux exigences fixées par les exigences de la directive EN 1930:2011.

AVERTISSEMENT: Un assemblage incorrect peut être dangereux !

AVERTISSEMENT: Cette barrière de sécurité pour enfants ne peut plus être utilisée en cas d'endommagement ou de perte de pièces détachées !

AVERTISSEMENT: La barrière de sécurité pour enfants ne peut pas être fixée à des fenêtres !

AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser sans la plaque de fixation murale !

ATTENTION:

- Cette barrière est uniquement destinée aux enfants âgés de jusqu'à 24 mois
- Ne plus utiliser la barrière si vous constatez que votre enfant est en mesure de l'ouvrir lui-même ou de l'enjamber (développement individuel de l'enfant)
- Assurez-vous qu'aucun objet, dont votre enfant pourrait se servir pour grimper, ne se trouve à proximité de la barrière
- Les enfants plus âgés sont capables d'enjamber la barrière
- Même les adultes ne doivent pas escalader la grille, mais toujours l'ouvrir pour passer
- La grille doit toujours restée fermée et verrouillée, et être ouverte seulement pour passer
- La barrière de sécurité doit toujours être fermée et verrouillée
- Veuillez relire le mode d'emploi après le montage de la barrière de sécurité afin de vous assurer que la barrière de sécurité soit correctement installée et fixée
- Contrôlez régulièrement la sécurité des fixations et la stabilité de la barrière. Si nécessaire, corrigez le réglage selon les instructions décrites dans le mode d'emploi
- N'utilisez que les pièces de rechange et les accessoires fournis par le fabricant
- N'employez ce produit qu'exclusivement pour l'usage prévu et respectez les consignes de sécurité
- Ne plus utiliser en cas de défauts
- Ne pas accrocher de jouet à la barrière de sécurité
- La grille de protection enfant convient uniquement à une utilisation en intérieur

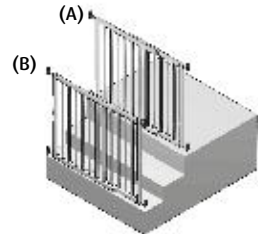
La barrière de sécurité n'est pas un jouet. Elle ne remplace pas l'obligation de surveillance par un adulte !

Entretien: N'utilisez pas d'agents nettoyants agressifs ou des moyens auxiliaires grattants pour l'entretien. Nettoyez la barrière de sécurité régulièrement avec un chiffon humidifié et un peu de savon.

Le montage à l'escalier

Particulièrement adapté au montage à l'extrémité supérieure d'un escalier, étant donné qu'elle s'ouvre complètement et ne présente aucun risque de trébuchement.

- (A) À fixer à l'extrémité supérieure de l'escalier sur le départ de l'escalier et non sur une marche.
- (B) À fixer à l'extrémité inférieure de l'escalier sur le pied de l'escalier



Montage

ATTENTION: Toujours ouvrir la grille à l'écart de la zone à risque, afin de prévenir toute situation dangereuse! Le sens d'ouverture doit être limité ici par le montage du stoppeur (n) joint. (Étape 5)

- _____ **Étape 1** Appliquer les pièces (a) et (b) de la porte de sécurité comme indiqué dans le **fig. 1 et 2**. La pousser ensuite dans la direction du côté de l'ouverture jusqu'à ce que l'écart entre les traverses verticales externes et les surfaces de fixation soit d'au moins 30 mm et maximum 62 mm, **fig. 3**.
- _____ **Étape 2** Appliquer deux kits de vis de montage (i) et (j) à la partie supérieure et inférieure de la porte, **fig. 4 et 5**. Assurez-vous que les éléments de la porte (a) et (b) soient fermement raccordés l'un à l'autre et alignés aux baguettes verticales. Serrez fermement les vis avec un tournevis à fente en croix.
- _____ **Étape 3** Appliquer les boulons à charnière avec l'écrou (d) à la face opposée de la fermeture de la barrière (b), en haut et en bas, **fig. 7 et 8**.
Fixer la vis d'ajustage (c) au bas de l'autre côté de la barrière (a), **fig. 6**.
- _____ **Étape 4** Dessinez les trous à percer sur le côté de la charnière (b) à l'aide du pochoir de montage (l). Ils sont caractérisés avec le marquage « **hinge** », **fig. 10, 11 et 12**. Seules les pièces inférieures de la charnière (h) sont tout d'abord fixées à l'aide des vis à bois (k), **fig. 13 et 14**.
Pour toute autre surface de fixation, utiliser les vis et chevilles adaptées. 1)
- _____ **Étape 5** Les trous des vis de la face de fermeture (a) sont à dessiner à l'aide du pochoir de montage (l). Ils sont caractérisés avec le marquage « **latch** », **fig. 16**.
Montage du dispositif d'arrêt
- _____ **Étape 6** Insérer pour cela le dispositif d'arrêt (n) latéralement dans le support de l'articulation (m), **fig. 9**, avant de le fixer à l'aide des vis à bois (k), **fig. 15 et 17**.
Les boulons de la charnière (d) appliqués à la barrière sont à accrocher sur les deux pièces inférieures de la charnière (h). Montez ensuite les pièces supérieures de la charnière (g), **fig. 18 et 19**.

1) non inclus dans la livraison

Étape 7

Ouvrir la poignée de la fermeture pour le montage de la barrière, **fig. 20**. Appuyez à cet effet sur les 2 boutons des deux côtés et soulevez simultanément la poignée. Les deux boutons doivent être appuyés simultanément pour l'ouverture. Les vis d'ajustage inférieures sont à ajuster de façon à ce qu'elles puissent parfaitement être incorporées aux supports d'articulation (**m**), **fig. 21**. Ajustez ensuite la vis d'ajustage dans la poignée jusqu'à ce que la tête de la vis d'ajustage se trouve à un écart de 3 - 4 mm de la surface d'ouverture, **fig. 22**.

Appliquer la coque de maintien (**f**) entre la tête de la vis d'ajustage et le mur, marquer la position et monter la coque de maintien avec la vis à bois (**k**), **fig. 23**. Serrer à présent les écrous des trois vis de fixation à l'aide de la clé à vis (**o**) fournie ou serrer la roue à main à la vis de fixation de la fermeture. Votre porte est prête à l'emploi.

Ouverture de la barrière

Appuyer doucement sur les deux boutons pour soulever la poignée. Soulever lentement la poignée de l'arrière / du bas. Une pression trop importante sur les boutons complique le levage de la poignée. Sortir la porte du support inférieur de l'articulation et la pivoter vers l'extérieur, **fig. 24**.

Fermeture de la barrière

Assurez-vous lors de la fermeture de la porte que la vis d'ajustage inférieure soit insérée dans le support inférieur de l'articulation. Menez alors la tête de la vis de la fermeture par abaissement de la poignée dans la coque de maintien. Assurez-vous toujours que les vis de fixation soient parfaitement logées au haut et au bas dans les coques de maintien.

Indication

Contrôlez régulièrement la sécurité des fixations, la stabilité et la fonction de fermeture de la barrière. Si nécessaire, corrigez le réglage selon les instructions décrites dans le mode d'emploi.

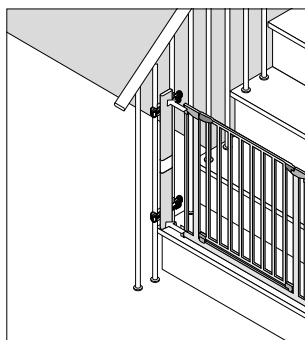
Accessoires // disponibles facultativement

StairFlex

Art. N° 46906

Information

Adapté à toutes les barrières de sécurité à serrage et à visser. Elle résout presque tout problème de fixation aux rampes d'escalier. Possibilité de fixation à des barres de rampe d'escalier rondes ou carrées.

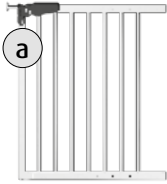


Veillez conserver votre preuve d'achat, le mode d'emploi et la référence. D'éventuels droits de garantie ou revendications d'un contrat de garantie doivent être résolus exclusivement avec le revendeur.

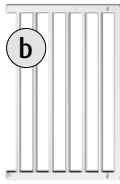


Vedere la figura sulla pagina di copertina!

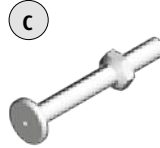
Lista delle parti



1x Ringhiera della barriera A



1x Ringhiera della barriera B



1x Vite di regolazione con dado



2x Perno



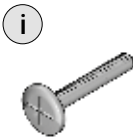
1x Ghiera d'arresto



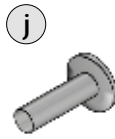
2x Parte inferiore della cerniera sopra



2x Parte inferiore della cerniera sotto



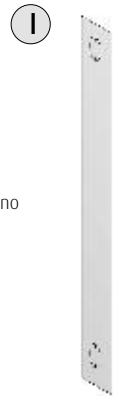
4x Vite di collegamento



4x Rocchetto della vite



7x Vite di montaggio da legno



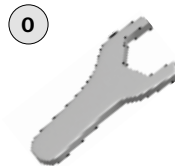
1x Maschera di montaggio



1x Montante incernierato



1x Fermo



1x Chiave per dadi

Attrezzi necessari



IMPORTANTE! LE SEGUENTI ISTRUZIONI DEVONO ESSERE LETTE CON ATTENZIONE E VANNO CONSERVATE PER ESSERE CONSULTABILI ANCHE IN FUTURO!

Informazione sul prodotto art. n° 46115

- Materiale: Acciaio, Sintetico
- Larghezza della barriera regolabile 73 – 110 cm
- Altezza montato: 76 cm
- La barriera si può aprire e chiudere manualmente

La barriera di protezione rispetta le direttive EN 1930:2011 se installata tra due superfici pulite e stabili come illustrato nelle istruzioni.

AVVERTENZA: La barriera può essere pericolosa se montata in modo scorretto!

AVVERTENZA: La barriera di protezione per bambini non deve essere utilizzata se danneggiata o se alcune parti sono mancanti!

AVVERTENZA: La barriera di protezione per bambini non deve essere montata alle finestre!

AVVERTENZA: Non utilizzare mai senza i dispositivi di fissaggio a parete!

ATTENZIONE:

- La barriera di protezione è adatta per bambini di età non superiore ai 24 mesi
- Se doveste constatare che il Vostro bambino è in grado di aprire e/o di scavalcare la barriera (autoapprendimento del bambino), sospendere l'utilizzo della barriera
- Assicuratevi che vicino alla barriera di protezione non si trovi nessun oggetto che il vostro bambino potrebbe usare per scavalcarla
- I bambini più grandi potrebbero scavalcare la barriera
- Anche gli adulti non dovrebbero mai scavalcare il cancelletto di protezione, bensì aprirlo sempre per il passaggio
- Il cancelletto di protezione deve sempre essere chiuso e bloccato; aprire solo per passare
- La barriera di protezione dovrebbe sempre essere chiusa e bloccata
- Dopo aver montato la barriera di protezione La preghiamo di rileggere le istruzioni per l'uso al fine di accertarsi che la barriera sia posizionata e saldata correttamente
- Testare regolarmente la solidità e la stabilità della barriera. Se necessario perfezionare l'installazione della barriera adattando le indicazioni delle istruzioni per l'uso
- Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori forniti dal produttore del prodotto
- Utilizzare l'articolo solo per i fini previsti e prestare attenzione alle precauzioni per l'uso
- Non utilizzare se difettoso
- Non appendere giocattoli alla barriera di protezione
- Il cancelletto di protezione per bambini è adatto solo per l'uso domestico

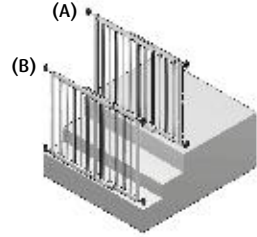
La barriera di protezione non è un giocattolo né un sostituto dell'adeguata sorveglianza degli adulti nei riguardi dei bambini.

Pulizia: Non pulire con detergenti aggressivi o abrasivi. Pulire regolarmente la barriera protettiva con un panno umido e lisciva di sapone.

Applicazione a scale

Il prodotto è particolarmente adatto per essere montato sul pianerottolo superiore di una rampa di scale, essendo questa normalmente una zona completamente sgombra. Il montaggio in questa parte della casa evita anche il pericolo di inciampare nella barriera.

- (A) Applicare nella parte superiore e finale di una rampa di scale, sul pianerottolo e non ad uno dei gradini.
- (B) Applicare nella parte inferiore alla fine di una rampa di scale, sull'ultimo gradino.



Montaggio

ATTENZIONE: Aprire sempre il cancelletto stando sul lato pericoloso, al fine di evitare situazioni pericolose! A tale scopo la direzione di apertura è limitata (n) dalla presenza di apposite battute. (Passo 5)

- _____ **Passo n°1** Applicare le parti (a) e (b) del cancelletto di sicurezza come illustrato nelle [fig. da 1 e 2](#). Successivamente spingerle in entrambe le direzioni ad entrambi i lati dall'apertura a cui la barriera deve essere fissata, finché la distanza tra le sbarre verticali esterne della barriera e la superficie di applicazione non sia di minimo 30 mm e massimo di 62 mm, [fig. 3](#).
- _____ **Passo n°2** Collocare le viti (i) e (j) ad ogni lato del cancelletto, sia nella parte superiore che inferiore, [fig. 4 e 5](#). Controllare che entrambe le parti del cancelletto siano unite saldamente l'una con l'altra e i listelli verticali installati. Avvitare saldamente le viti con un cacciavite a croce.
- _____ **Passo n°3** Applicare il perno della cerniera completo di dado (d) sul lato della barriera (b) opposto rispetto alla chiusura, [fig. 7 e 8](#).
Collocare le vite di regolazione (c) in basso sull'altro lato della barriera (a), [fig. 6](#).
- _____ **Passo n°4** Disegnare sul lato della cerniera (b), con l'aiuto della maschera di montaggio, i punti in cui si vuole perforare la parete (l). I punti sono indicati con il contrassegno "hinge", [Fig. 10, 11 e 12](#). ominciare fissando solamente le parti inferiori della cerniera (h) con la vite da legno (k), [Fig. 13 e 14](#). In caso di altro fondo di fissaggio utilizzare viti e tasselli adatti. 1)
- _____ **Passo n°5** Indicare i punti, sul lato della chiusura (a), in cui si desidera perforare per mezzo della maschera di montaggio (l). I punti sono indicati con il contrassegno "latch", [Fig. 16](#).
Montaggio della chiusura
A questo scopo applicare il fermo (n) su di un lato del montante incernierato (m), [fig. 9](#), prima di fissare quest'ultimo con la vite da legno (k), [Fig. 15 e 17](#).
- _____ **Passo n°6** Agganciare i perni della cerniera (d) già applicati alla barriera, alle 2 parti inferiori della cerniera (h). Successivamente montare le parti superiori della cerniera, [Fig. 18 e 19](#).

1) non incluso nella confezione

Passo n°7

Per montare la barriera, aprire la maniglia della chiusura, **fig. 20**. Per fare ciò, premere i 2 pulsanti ad entrambi i lati e sollevare contemporaneamente la maniglia. Per aprire la barriera entrambi i pulsanti devono essere premuti delicatamente e contemporaneamente! Assestare la vite di regolazione di modo che si inserisca coincida con il montante incernierato (**m**) e vi si possa inserire facilmente, **fig. 21**. Posizionare la vite di regolazione della maniglia di modo che la testa della vite di regolazione si trovi a 3-4 mm dalla superficie di applicazione, **fig. 22**. Posizionare la ghiera d'arresto (**f**) tra la testa della vite di regolazione e la parete, marcarne la posizione, e montare la ghiera d'arresto con la vite da legno (**k**), **fig. 23**. Ora serrare i dadi delle tre viti di fissaggio per mezzo della chiave per dadi (**o**) annessa alla confezione e/o serrare il volantino alla vite di fissaggio della chiusura. Il cancelletto è pronto per essere utilizzato.

Apertura della barriera

Per sollevare i manici, premere delicatamente entrambi i pulsanti. Sollevare delicatamente il manico dalla parte inferiore / posteriore. Se i pulsanti vengono premuti con troppa forza, il sollevamento dei manici diviene più difficoltoso. Sollevare il cancelletto dal montante incernierato inferiore facendolo oscillare verso l'esterno, **fig. 24**.

Chiusura della barriera

Chiudendo il cancelletto, assicurarsi che la vite di fissaggio inferiore sia inserita nel supporto del montante incernierato inferiore. Successivamente, abbassando la maniglia, portare la testa della vite della chiusura nella ghiera d'arresto. Accertarsi sempre che la vite di fissaggio sia inserita sopra e sotto correttamente nella ghiera d'arresto.

Indicazioni

Testare regolarmente la solidità, la stabilità e il meccanismo di chiusura della barriera. Se necessario, perfezionare la messa a punto della barriera adattando le indicazioni delle istruzioni per l'uso.

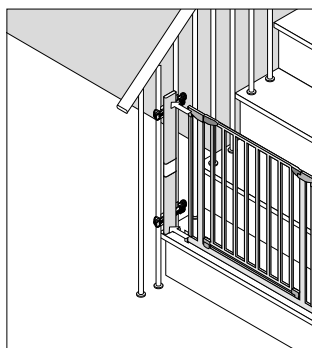
Accessori // acquistabili a richiesta

StairFlex

Art. Nr. 46906

Informazione

Adatto a tutte le barriere di fissaggio e a vite.
Risolve quasi ogni problema di applicazione in caso di installazione a ringhiere di scale. Possibile applicazione ai puntelli di ringhiere rotonde o angolari.

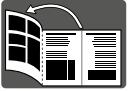


La preghiamo di conservare lo scontrino d'acquisto, le istruzioni d'uso e il numero dell'articolo.

Eventuali diritti di garanzia o diritti derivanti da promesse di garanzia devono essere chiariti esclusivamente con il rivenditore.

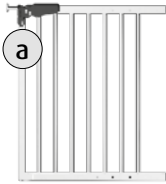
ES

Rejas con tornillos S-Gate // Art.Nº 46115

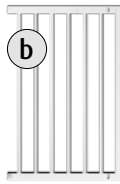


Véase ilustración al dorso!

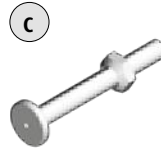
Lista de las piezas



1x Panel de rejas A



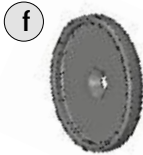
1x Panel de rejas B



1x Tornillos de ajustes con tuerca



2x Clavija de la bisagra



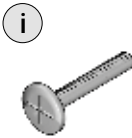
1x Disco de apoyo



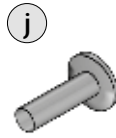
2x Parte inferior de la bisagra arriba



2x Parte inferior de la bisagra abajo



4x Tornillo de unión



4x Tornillo de casquillo



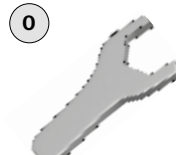
7x Tornillo para la fijación de madera



1x Soporte de articulación



1x Tope



1x Llave inglesa



1x Placa de montaje

Herramientas necesarias



¡IMPORTANTE! LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y CONSERVE EL MANUAL PARA CONSULTAS POSTERIORES!

Información del producto art. n.º 46115

- Materiales: Acero, Plástico
- Longitud de las rejas regulable de 73 a 110 cm
- Altura montada: 76 cm
- La reja se abre y se cierra manualmente

Si las rejas de protección se instalan entre dos superficies limpias con una estructura firme y se siguen las instrucciones del manual, se cumplen los requisitos de la normativa EN 1930:2011.

ADVERTENCIA: Un montaje incorrecto puede ser peligroso!

ADVERTENCIA: Las rejas de seguridad para niños no se pueden usar en caso de daños en el producto o pérdida de piezas!

ADVERTENCIA: Las rejas de seguridad para niños no se pueden montar en las ventanas!

ADVERTENCIA: ¡Utilizar siempre con el disco de pared!

ATENCIÓN::

- Las rejas de protección están previstas para niños hasta los 24 meses
- Si notara que su hijo puede abrir o subir por las rejas de forma autónoma (depende del desarrollo del niño), no use más las rejas
- Asegúrese de que no haya ningún objeto alrededor de las rejas de protección que su hijo pudiera usar como ayuda para subir por la reja
- Si los niños son más grandes, existe el peligro que suban por la reja
- Lo adultos tampoco deben saltar por encima de la valla de seguridad, sino abrirla siempre para pasar
- La valla de seguridad debe estar siempre cerrada y con el cerrojo echado y solo debe abrirse para pasar
- Las rejas de protección deben estar siempre cerradas y bloqueadas
- Después del montaje de las rejas de protección, vuelva a leer el manual de instrucciones para asegurarse de que las rejas están bien colocadas y fijadas
- Comprobar regularmente la sujeción y seguridad de las rejas. Si fuera necesario, reajustar las rejas según las instrucciones del manual
- Sólo se pueden usar las piezas de recambio o accesorios distribuidas por el fabricante
- Utilice el artículo sólo para el uso previsto y tenga en cuenta las advertencias de seguridad
- Si notara defectos en el producto, no lo use más
- No se puede colgar ningún juguete en las rejas
- Las rejas de protección para niños sólo están destinadas para el uso doméstico

Las rejas de protección no son un juguete. Este producto no sustituye el deber de vigilancia de los adultos.

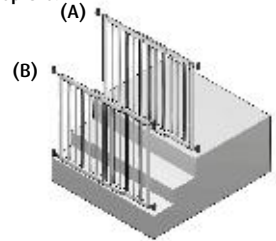
Limpieza: Para limpiar el artículo no utilice ningún producto de limpieza corrosivo ni ningún producto irritante. Limpie las rejas de protección frecuentemente con un paño humedecido y un poco de lejía de jabón.

El montaje en las escaleras

El extremo superior de una escalera es un lugar idóneo para el montaje del producto, porque es completamente abierto y no hay posibilidad de tropiezo.

(A) Colocar en el extremo superior de la escalera, en el rellano, y no sobre un peldaño.

(B) Montar en el extremo inferior de la escalera, en el último peldaño.



Montaje

ATENCIÓN: Abra siempre la valla fuera de la zona de peligro para evitar situaciones de riesgo! En este caso, la dirección de apertura se puede limitar con el tope suministrado (n) junto con el producto. (Paso 5)

- _____ **Paso 1** Coloque las partes (a) y (b) de la puerta de seguridad tal como se muestra en la [fig. 1 y 2](#). Después, juntarlas en la dirección de apertura, hasta que la distancia entre los puntales exteriores verticales y la superficie de colocación sea como mínimo de 30 mm y máximo 62 mm en cada lado, [fig. 3](#).
- _____ **Paso 2** Coloque los dos tornillos de montaje (i) y (j) en la parte inferior y superior de la puerta, [fig. 4 y 5](#). Compruebe que las partes de la puerta (a) y (b) estén unidas firmemente y que los listeles verticales cierren correctamente. Apriete los tornillos con un desatornillador de estrella.
- _____ **Paso 3** Coloque las clavijas de las bisagras con las tuercas (d) en la parte superior e inferior del lado opuesto del cierre de la reja (b), [fig. 7 y 8](#).
Ponga el tornillo de ajuste (c) en la parte inferior del otro lado de la reja (a), [fig. 6](#). Art. n.º
- _____ **Paso 4** Marque los agujeros de perforación (b) con ayuda de la placa de montaje (o). Éstos están marcados con la denominación "hinge", [fig. 10, 11 y 12](#). Al principio sólo se fijan las partes inferiores de las bisagras (f) con los tornillos para madera (j), [fig. 13 y 14](#). En caso de tratarse de otro tipo de superficie de sujeción, utilice los tornillos y tacos adecuados. 1)
- _____ **Paso 5** Marque los agujeros de los tornillos en el lado de cierre (a) con la ayuda de la placa de montaje (l). Éstos están marcados con la denominación "latch", [fig. 16](#).
Montaje del lado del cierre
Montaje del tope
Para ello, coloque el tope (n) en el lateral del soporte de articulación (m), [fig. 9](#), antes de fijar el cierre con el tornillo para madera (k), [fig. 15 y 17](#).
- _____ **Paso 6** Enquicie la clavijas de las bisagras colocadas en la reja (d) con las dos partes inferiores de las bisagras (h). Monte la parte superior de la bisagra (g), [fig. 18 y 19](#).

1) no incluido en el volumen de suministro

Paso 7

Per montare la barriera, aprire la maniglia della chiusura, **fig. 20**. Per fare ciò, premere i 2 pulsanti ad entrambi i lati e sollevare contemporaneamente la maniglia. Per aprire la barriera entrambi i pulsanti devono essere premuti delicatamente e contemporaneamente! Assestare la vite di regolazione di modo che si inserisca coincida con il montante incernierato (**m**) e vi si possa inserire facilmente, **fig. 21**. Posizionare la vite di regolazione della maniglia di modo che la testa della vite di regolazione si trovi a 3-4 mm dalla superficie di applicazione, **fig. 22**. Posizionare la ghiera d'arresto (**f**) tra la testa della vite di regolazione e la parete, marcarne la posizione, e montare la ghiera d'arresto con la vite da legno (**k**), **fig. 23**. Ora serrare i dadi delle tre viti di fissaggio per mezzo della chiave per dadi (**o**) annessa alla confezione e/o serrare il volantino alla vite di fissaggio della chiusura. Il cancelletto è pronto per essere utilizzato.

Apertura de la reja

Per sollevare i manici, premere delicatamente entrambi i pulsanti. Sollevare delicatamente il manico dalla parte inferiore / posteriore. Se i pulsanti vengono premuti con troppa forza, il sollevamento dei manici diviene più difficoltoso. Sollevare il cancelletto dal montante incernierato inferiore facendolo oscillare verso l'esterno, **fig. 24**.

Cierre de la reja

Chiudendo il cancelletto, assicurarsi che la vite di fissaggio inferiore sia inserita nel supporto del montante incernierato inferiore. Successivamente, abbassando la maniglia, portare la testa della vite della chiusura nella ghiera d'arresto. Accertarsi sempre che la vite di fissaggio sia inserita sopra e sotto correttamente nella ghiera d'arresto.

Advertencia

Para seguridad, comprobar regularmente la sujeción y la óptima estabilidad de la reja. Si fuera necesario, reajustar la reja según las instrucciones del manual.

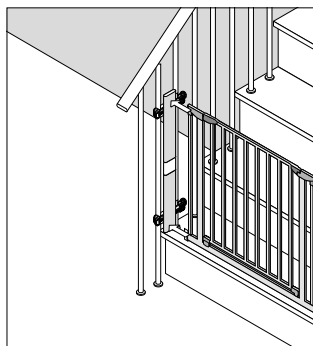
Accesorios // disponibles de forma opcional

StairFlex

art. n.º 46906

Información

Adecuada para todas las rejas con tornillos o de sujeción. Soluciona casi cualquier problema de fijación con las barandillas de las escaleras. Posibilidad de fijar las rejas en los puntales redondeados o angulosos de las barandillas de las escaleras.



Conservar el comprobante de compra y el número de artículo.

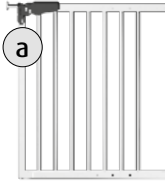
En caso de reclamación de la garantía, deberá dirigirse exclusivamente a su proveedor.

NL Schroefhekje S-Gate // Art.Nr. 46115

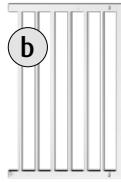


Zie afb. omslagzijde!

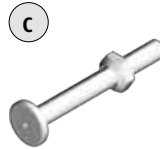
Lijst met onderdelen



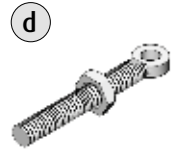
1x Hekvak A



1x Hekvak B



1x Instelschroeven met moer



2x Scharnietbout



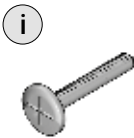
1x Bevestigingskom



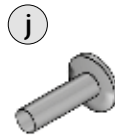
2x Onderste gedeelte van het scharnier boven



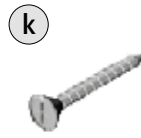
2x Onderste gedeelte van het scharnier beneden



4x Verbindingschroef



4x Schroefhuls



7x Houten montageschroef



1x Montagesjabloon



1x Scharniersteen



1x Stopper



1x Steekleutel

benodigd gereedschap



BELANGRIJK! DE VOLGENDE INSTRUCTIES DIENEN ZORGVULDIG GELEZEN EN VOOR LATERE REFERENTIE BEWAARD TE WORDEN!

Productinformatie art. nr. 46115

- Materiaal: Staal, Kunststof
- Variabel instelbare traliebreedte 73 – 110 cm
- Hoogte gemonteerd: 76 cm
- Het hekje dient handmatig geopend en gesloten te worden

Als het hekje tussen twee schone en stevige oppervlakten volgens de in de instructies aangegeven manier wordt geïnstalleerd, is dit conform de eisen van de richtlijn EN 1930:2011.

WAARSCHUWING: Een foutieve montage kan gevaarlijk zijn!

WAARSCHUWING: Het kinderhekje mag in geval van beschadig of het verdwijnen van aparte delen niet meer worden gebruikt!

WAARSCHUWING: Het kinderhekje mag niet in raamkozijnen worden gebruikt!

WAARSCHUWING: Nooit zonder wandbevestigingsplaatje bevestigen!

LET OP:

- Het hekje is uitsluitend geschikt voor kinderen met een leeftijd van maximaal 24 maanden
- Mocht u constateren, dat uw kind in staat is, het hekje zelfstandig te openen c.q. erover te klimmen (individuele ontwikkeling van het kind), mag het hekje niet meer worden gebruikt
- Zorg ervoor, dat er zich geen voorwerpen in de buurt van het hekje bevinden, die uw kind als klimhulp kan gebruiken
- Bij oudere kinderen bestaat het gevaar, dat ze erover klimmen
- Ook volwassenen mogen niet over het traphekje klimmen, maar door het te openen er doorheen te lopen
- Het traphekje dient altijd gesloten en vergrendeld te zijn, alleen voor het er doorheen lopen openen
- Het hekje dient altijd gesloten en vergrendeld te zijn
- Na montage van het hekje alstublieft de gebruiksaanwijzing opnieuw lezen, om u ervan te verzekeren, dat het hekje correct geplaatst en gemonteerd is
- Controleer het hekje regelmatig op de veiligheid van de bevestigingen en de montage. Indien nodig, de instelling volgens de in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies verbeteren
- Er mogen alleen door de fabrikant geleverde reserve-onderdelen of accessoires worden gebruikt
- Gebruik het artikel alleen voor het beoogde gebruiksdoeleinde en houd de veiligheidsinstructies in acht
- Niet meer gebruiken bij tekenen van gebreken
- Er mag geen speelgoed aan het hekje worden opgehangen
- Het kinder-veiligheidshekje is uitsluitend bedoeld voor het gebruik in privé-huishoudens

Het hekje is geen speelgoed. Het vervangt niet de toezichtplicht van volwassenen!

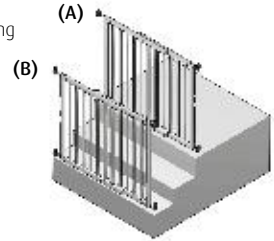
Reiniging: Gebruik voor de reiniging geen scherpe reinigingsmiddelen of krassende hulpmiddelen. Reinig het hekje regelmatig met een vochtige doek en een beetje zeepsop.

De trapmontage

Bijzonder goed geschikt voor de montage aan het bovenste gedeelte van een trap, omdat het compleet geopend kan worden en er geen struikelvallen zijn.

(A) Aan het bovenste uiteinde van de trap aan de trapbevestiging en niet op een trede monteren.

(B) Aan het onderste uiteinde van de trap op de onderste trede monteren



Montage

LET OP: Het hek altijd van de gevaarlijke plek weg openen, om gevaarlijke situaties te vermijden! Hierbij moet de openingsrichting door montage van de meegeleverde stopper (n) begrensd worden. (Stap 5)

- _____ **Stap 1** Delen (a) en (b) van de veiligheidsdeur zo bevestigen, zoals op [afb. 1 en 2](#) te zien is. Vervolgens deze in de richting van iedere kant van de opening zo lang schuiven, totdat de afstand tussen de buitenste verticale spijlen en de bevestigingsvlakken tenminste 30 mm en maximaal 62 mm bedraagt, [afb. 3](#).
- _____ **Stap 2** Elk twee montageschroefenset (i) en (j) in het bovenste en onderste gedeelte van de deur monteren, [afb. 4 en 5](#). Controleer of de onderdelen van de deur (a) en (b) stevig met elkaar verbonden zijn en de verticale randen vlak tegen elkaar zitten. De schroeven met een kruiskop-schroevendraaier vastdraaien.
- _____ **Stap 3** Scharnierbouten met moer (d) aan de tegenoverliggende kant van de sluiting van het hek (b) boven en beneden monteren, [afb. 7 en 8](#).
Instelschroef (c) beneden aan de andere kant van het hekje (a) monteren, [afb. 6](#).
- _____ **Stap 4** Markeer de boorgaten aan de scharnierkant (b) met behulp van de montagesjabloon (l). Deze zijn voorzien van de aanduiding "hinge", [afb. 10, 11 en 12](#). Eerst worden alleen de onderste delen van het scharnier (h) met behulp van de houtschroeven (k) bevestigd, [afb. 13 en 14](#). Bij een andere montage-ondergrond dienovereenkomstige geschikte schroeven en pluggen gebruiken. 1)
- _____ **Stap 5** De schroefgaten voor de sluitkant (a) met behulp van de montagesjabloon (l) markeren. Deze zijn voorzien van de aanduiding "latch", [afb. 16](#).
Montage van de sluitingskant
Montage van de stopper
Hiervoor de stopper (n) zijdelings in het scharniersteun (m) plaatsen, [afb. 9](#), voordat deze met met behulp van de houtschroeven (k) wordt bevestigd, [afb. 15 en 17](#).
- _____ **Stap 6** De aan het hek gemonteerde scharnierbouten (d) inhaken op de twee onderste delen van de scharnieren (h). Nu de bovenste delen van de scharnieren (g) monteren, [afb. 18 en 19](#).

1) niet inbegrepen

Stap 7

Voor de montage van het hekje de greep van de sluiting openen, **afb. 20**. Hiervoor de 2 knoppen aan beide zijden drukken en gelijktijdig de greep omhoog tillen. Voor het openen moeten altijd beide knoppen gelijktijdig voorzichtig worden ingedrukt! De onderste instelschroef zo instellen, dat ze in de scharniersteun (**m**) past en zonder problemen omlaag kan zakken, **afb. 21**. Nu de instelschroef in de greep zo lang instellen, totdat de kop van de instelschroef zich op een afstand van 3 - 4 mm van de opening bevindt, **afb. 22**.

De bevestigingskom (**f**) tussen de kop van de instelschroef en de muur monteren, de positie markeren, en de bevestigingskom met behulp van de houtschroeven (**k**) monteren, **afb. 23**. Vervolgens de moeren van de drie bevestigingsschroeven met behulp van de meegeleverde steelsleutel (**o**) vastdraaien c.q. het handwieltje aan de bevestigingsschroef van de sluiting vastdraaien. Uw deur is gereed voor gebruik.

Openen van het hekje
Voor het optillen van de greep beide knoppen voorzichtig indrukken. Greep van achteren / beneden voorzichtig omhoog tillen. Als de knoppen te hard worden ingedrukt, wordt het optillen van de greep hierdoor bemoeilijkt. Deur uit de onderste scharniersteun halen en opendraaien, **afb. 24**.

Sluiten van het hekje
Bij het sluiten van de deur controleren, of de onderste instelschroef bevestigd is in de onderste scharniersteun. Vervolgens brengt u de schroefkop van de sluiting door het laten zakken van de greep in de bevestigingskom. Controleer altijd, of de bevestigingsschroeven boven en beneden juist in de bevestigingskommen zitten.

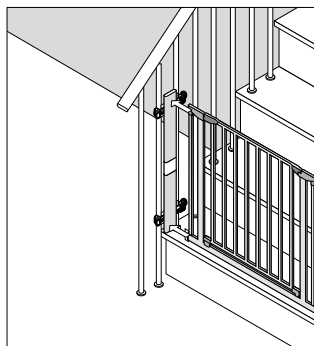
Opmerking
Controleer de bevestigingen, de standzekerheid en de sluitfunctie van het hekje op een regelmatige basis. Indien nodig, de instelling volgens de in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies verbeteren.

Accessoires // optioneel verkrijgbaar

StairFlex

Art. Nr. 46906

Informatie
Passend voor alle klem- en schroefhekjes.
Het lost nagenoeg ieder montageprobleem met trappenspijlen op. Bevestiging aan ronde of hoekige trappenspijlen mogelijk.



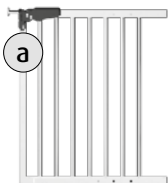
Kassabon, gebruiksaanwijzing en artikelnummer bewaren.

Eventuele aanspraken op garantie of aanspraak uit belofde garantie dienen uitsluitend met de dealer te worden afgehandeld.

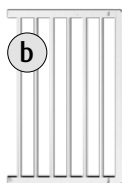


Se illustrationen på forsiden!

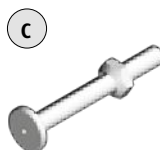
Deleliste



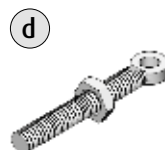
1x Gitterrum A



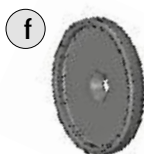
1x Gitterrum B



1x Justeringskrue
med møtrik



2x Hængselbolt



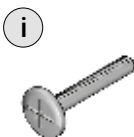
1x Holdeskål



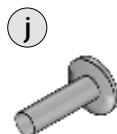
2x Hængselunderdel
foroven



2x Hængselunderdel
forneden



4x Forbindelseskruer



4x Skruehylster



7x Træmontageskrue



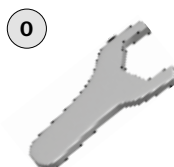
1x Montageskabelon



1x Ledstøtte



1x Stopper



1x Skruenøgle

nødvendige
værktøjer



VIGTIGT! DE EFTERFØLGENDE ANVISNINGER SKAL LÆSES GRUNDIGT OG OPBEVARES TIL SENERE OPSLAG!

Produktinformation Art.Nr. 46115

- Materiale: Stål, Kunststof
- Variabel indstillelig gitterbredde 73 – 110 cm
- Højde monteret: 76 cm
- Gitteret kan åbnes og lukkes manuelt

Når beskyttelsesgitteret installeres mellem to rene og strukturelle overflader, iflg. de i vejledningen anførte anvisninger, opfylder det kravene i retningslinjen EN 1930:2011.

ADVARSEL: En fejlagtig montering kan være farlig!

ADVARSEL: Børnebeskyttelsesgitteret må ikke anvendes ved beskadigelse eller tab af enkelte dele!

ADVARSEL: Børnebeskyttelsesgitteret må ikke anbringes ved vinduer!

ADVARSEL: Må aldrig bruges uden vægmonteringsplade!

ADVARSEL:

- Beskyttelsesgitteret egner sig kun til børn op til en alder af 24 måneder
- Skulle De konstatere, at deres barn er i stand til at åbne gitteret selvstændigt, henholdsvis at klatre over det, (individuel børneudvikling), anvend ikke gitteret mere
- Sørg for at der ikke befinder sig genstande i nærheden af beskyttelsesgitteret, som deres barn kan bruge som klatrehjælp
- Ved ældre børn består faren for at klatre over
- Heller ikke voksne bør klatre over beskyttelsesgitteret, men altid åbne dette til gennemgang
- Beskyttelsesgitteret bør altid være lukket og aflåst; åbnes kun til gennemgang
- Beskyttelsesgitteret bør altid være lukket og aflåst-Efter indbygning af beskyttelsesgitteret, gennemlæs venligst brugsvejledningen igen, for at sikre sig
- Beskyttelsesgitteret bør altid være lukket og aflåst-Efter indbygning af beskyttelsesgitteret, gennemlæs venligst brugsvejledningen igen, for at sikre sig at gitteret er opstillet og fastgjort rigtigt
- Kontroller regelmæssigt gitteret for sikkerhed og standsikkerhed. Når det er nødvendigt, så forbedre indstillingen iflg. de i brugsvejledningen anførte vejledninger
- Der må kun anvendes af producenten medleverede reservedele og tilbehør
- Brug artiklen til det foresete formål og overhold sikkerhedsanvisningerne
- Anvend ikke mere ved tegn på mangler
- Der må ikke hænges legetøj på beskyttelsesgitteret
- Børnesikringsgitteret er kun bestemt til brug i hjemmet

Beskyttelsesgitteret er ikke noget legetøj. Det erstatter ikke den reglementerede opsynspligt gennem drene!

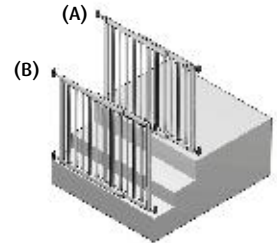
Rengøring: Anvend til rengøring ikke stærke rengøringsmidler eller skurende hjælpemidler. Rengør beskyttelsesgitteret regelmæssigt med en fugtig klud og lidt sæbevand.

Trappemonteringen

Særlig godt egnet til monteringen i den øvre ende af en trappe, da det åbner komplet og der ikke er nogle snublefælder.

(A) Anbringes ved den øvre ende af trappen på trappeansatsen og ikke på et af trinene.

(B) Anbringes på enden af trappen fornedet på det nederste trin



Montering

ADVARSEL: Gitteret skal altid åbnes væk fra færestedet, for at undgå farlige situationer! Her skal åbningsudstrækningen begrænses ved at montere medfølgende stopper (n). (Skridt 5)

- _____ **Skridt 1** Anbring dele (a) og (b) af sikkerhedsdøren således, som vist i **afbildningerne 1 og 2**. Så skub disse i retningen på hver side så længe, indtil afstanden mellem de ydre lodrette gitterafstivninger og anbringningsflader er mindst 30 mm og maksimalt 62 mm, **afbildning 3**.
- _____ **Skridt 2** Hver især 2 montageskruesæt (i) og (j) anbringes i dørens over- og underdel, **afbildning 4 og 5**. Kontroller at dørdelene (a) og (b) er fast forbundet med hinanden og de lodrette lister låser vandret. Skruerne skrues fast med en stjerneskrueetrækker.
- _____ **Skridt 3** Anbring hængselbolt med møtrik (d) ved den overfor låsen liggende gitterside (b) foroven og fornedet, **afbildning 7 og 8**.
Anbring justeringssskrue (c) fornedet på gitterets (a) anden side, **afbildning 6**.
- _____ **Skridt 4** Marker borehullerne på hængselsiden (b) ved hjælp af montageskabelonen (l). Disse er mærket med betegnelsen »hinge«, **afbildning 10, 11 og 12**. Først bliver de nedre hængselsdele (f) fastgjort ved hjælp af træskruerne (j), **afbildning 13 og 14**.
Anvend egnede skruer og dyvler ved anden fastgørelsesundergrund. 1)
- _____ **Skridt 5** Skruenhullerne for låsesiden (a) indtegnes ved hjælp af montageskabelonen (l). Disse er mærket med betegnelsen »latch«, **afbildning 16**.
Montering af låsesiden
Montering af stopperen Føj dertil stopperen (n) sidelængs ind i ledstøtte (m), **afbildning 9**, inden det fastgøres ved hjælp af træskruerne (k), **afbildning 15 og 17**.
- _____ **Skridt 6** De ved gitteret anbragte hængselsbolte (d) hænges på de to hængselsunderdele (h). Monter nu hængseloverdelene (g), **afbildning 18 og 19**.

1) ikke indeholdt i leveringen

Skridt 7

Til montering af gitteret, åben låsens greb, **afbildning 20**. Tryk dertil de 2 knapper på begge sider og løft samtidig grebet op. Til åbning skal begge knapper altid trykkes let på samme tid! Indstil justeringssskruen forned sådan, at den passer ind i ledstøtten (**m**) og kan frit kan synkes ind i, **afbildning 21**. Indstil nu justeringssskruen i grebet så længe, af justeringssskruens hoved befinder sig i en afstand på 3 - 4 mm fra åbningsfladen, **afbildning 22**.

Anbring holderskålen (**f**) mellem justeringssskruens hoved og væggen, marker positionen og monter holderskålen med træskruen (**k**), **afbildning 23**. Skru nu møtrikkernes tre fastgørelsesskruer fast ved hjælp af den medleverede skruenøgle (**o**), drej henholdsvis håndhjulene ved låsens fastgørelsesskrue fast. Deres dør er indsatsklar.

Åbning af gitteret

Til løft af grebet trykkes begge knapper samtidig blødt. Greb bagfra / Nedenfor løftes let op. Trykkes knapperne for kraftigt, besværliggør dette løftet af grebet. Dør løftes ud af ledstøtten forned og svinges op, **afbildning 24**.

Lukning af gitteret

Kontroller ved dør lukningen, at justeringssskruen er stukket ind i holderen hos ledstøtten forned. Så fører De låsens skruerhovede, ved at sænke grebet, ind i holderskålen. Vær altid sikker på, at fastgørelsesskruerne foroven og forned sidder rigtigt i holderskålene.

Henvisning

Kontroller regelmæssigt gitteret for fastgøring, standsikkerhed og låsefunktion. Når det er nødvendigt, så forbedre iflg. brugsvejledningen anførte anvisninger, indstillingen. Forbedre anvisningerne.

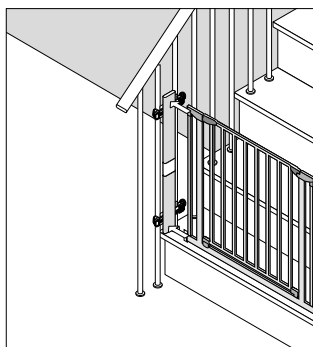
Tilbehør // kan fås optionelt

StairFlex

Art. Nr. 46906

Information

Passer til alle klem- og skruedigter. Det løser næsten hvert fastgørelsesproblem med trappegelænder. Fastgørelse på runde eller kantede trappegelænder-stivere muligt.



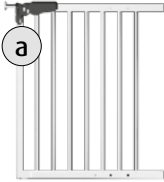
Opbevar venligst kvitteringen fra købet, brugsanvisningen og varenummeret. Garantikrav eller krav fra en forlænget garanti skal udelukkende afvikles gennem forhandleren.

SV Skruvgrind S-gate // art. nr. 46115

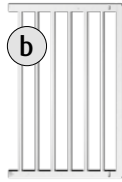


Se bild på omslagssidan!

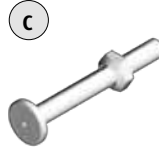
Stycklista



1x Gallerfack A



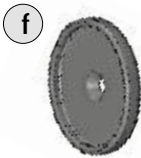
1x Gallerfack B



1x Justerskruv
med mutter



2x Gångjärnsbult



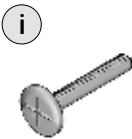
1x Fäste



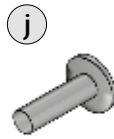
2x Övre gångjärnshalva



2x Nedre gångjärnshalva



4x Kopplingskruv



4x Skruvhylsa



7x Monteringskruv för trä



1x Monteringsmall



1x Ledstöd



1x Stoppare



1x Skruvnyckel

nödvändiga
verktyg



VIKTIGT! FÖLJANDE INSTRUKTIONER MÅSTE LÄSAS NOGA OCH SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK !

Produktinformation art. nr. 46115

- Material: Stål, Plast
- Variabel inställbar gallerbredd 73 – 110 cm
- Höjd monterad: 76 cm
- Grinden öppnas och stängs manuellt

När grinden installerats mellan två rena och strukturfasta ytor enligt instruktionerna i denna manual, motsvarar den kraven i direktiv EN 1930:2011.

WARNING: En felaktig montering kan vara farlig!

WARNING: Barngrinden får inte användas om enskilda delar skadats eller gått förlorade!

WARNING: Barngrinden får inte monteras på fönster!

WARNING: Får aldrig användas utan väggfästen!

OBS!

- Barngrinden är endast lämplig för barn upp till 24 månader
- Märker du, att ditt barn själv klarar av att öppna resp. klättra över grinden (barnets individuella utveckling), får grinden inte längre användas
- Se till, att det inte finns några föremål i närheten av barngrinden, som ditt barn skulle kunna använda som klätterhjälp
- Vid äldre barn föreligger risk att de klättrar över
- Även vuxna personer bör undvika att klättra över trappgrinden, utan alltid öppna den för att gå igenom
- Trappgrinden bör alltid vara stängd och låst. Får endast öppnas för att gå igenom
- Barngrinden bör alltid vara stängd och låst
- Efter montering av barngrinden bör man läsa igenom bruksanvisningen på nytt, för att vara säker på, att grinden har monterats korrekt
- Kontrollera grinden regelbundet med avseende på fästen och stabilitet. Vid behov, kan du i efterhand förbättra inställningen i överensstämmelse med instruktionerna i bruksanvisningen
- Använd endast reservdelar och tillbehör som levereras av tillverkaren
- Använd artikeln endast för avsett ändamål och beakta säkerhetsanvisningarna
- Vid tecken på brister får grinden ej längre användas
- Det är inte tillåtet, att hänga leksaker på grinden
- Barngrinden är bara avsedd för användning i hemmet

Barngrinden är ingen leksak. Barngrinden ersätter inte vuxna personers uppsiktsplikt!

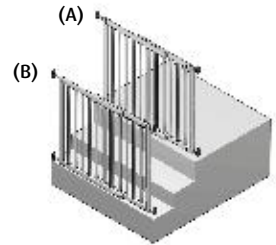
Rengöring: Använd inga skarpa rengöringsmedel eller skrapande hjälpmedel. Rengör grinden regelbundet med en fuktig trasa och en liten mängd tvålsvatten.

Trappmontering

Särskilt lämplig för montering längst upp på en trappa, då den öppnar helt och ingen snubbelrisk föreligger.

(A) Monteras längst upp på trappan och inte på ett av trappstegen.

(B) Monteras på trappans nedre del på nedersta trappsteget



Montering OBS! Grinden måste alltid öppnas i riktning bort från riskzonen, för att undvika farliga situationer! Öppningsriktningen ska begränsas med hjälp av den medföljande stoppanordningen (n). (Steg 5)

- _____ **Steg 1** Säkerhetsdörrens delar (a) och (b) monteras enligt beskrivningen på [bilderna 1 och 2](#). Därefter för du dessa i riktning mot öppningen på varje sida, tills avståndet mellan de yttre vertikala spjalorna och monteringsytorna är minst 30 mm och högst 62 mm, [bild 3](#).
- _____ **Steg 2** Montera vars två set monteringskruvar (i) och (j) på dörrens övre- och nedre del, [bild 4 och 5](#). Kontrollera om dörrkomponenterna (a) och (b) är fast förbundna med varandra och de vertikala listerna slutar jämnt. Dra åt skruvarna hårt med en stjärnskruvmejsel.
- _____ **Steg 3** Gångjärnsbulten med mutter (d) ska monteras uppe och nere på den sida av grinden (b), som befinner sig mitt emot låset, [bild 7 och 8](#).
Montera justerskruven (c) på andra sidan av grinden (a), [bild 6](#).
- _____ **Steg 4** Markera borrhålen på gångjärnssidan (b) med hjälp av monteringsmallarna (l). Dessa har markerats med beteckningen "hinge", [bild 10, 11 och 12](#). Till en början fäster man endast de nedre delarna av gångjärnen med hjälp av träskruvar (k), [bild 13 och 14](#).
Vid andra monteringsunderlag måste lämpliga skruvar och pluggar användas. 1)
- _____ **Steg 5** Markera skruvhålen för låssidan (a) med hjälp av monteringsmallarna (l). Dessa har markerats med beteckningen "latch", [bild 16](#).
Montering av stoppare
För detta ändamål för du in stopparen (n) sidledes i ledstöd (m), [bild 9](#), innan detta monteras med hjälp av träskruvarna, [bild 15 och 17](#).
- _____ **Steg 6** De gångjärnsbultar (d) som monterats på grinden hängs nu fast på gångjärnens båda underdelar (h). Montera nu gångjärnens överdelar (g), [bild 18 och 19](#).

1) ingår ej i leveransen

Steg 7

För att montera grinden måste låsets handtag öppnas, **bild 20**. För detta ändamål trycker du på de 2 knapparna på båda sidor och lyfter samtidigt på handtaget. För att kunna öppna måste man alltid trycka på båda knapparna samtidigt! Ställ in den nedre justerskruven, så att den passar in i ledstötet och kan sjunka in fritt, **bild 21**. Nu ställer du in justerskruven i handtaget ända tills justerskruvens huvud befinner sig på 3-4 mm avstånd från öppningsytan, **bild 22**. Fästet (**f**) placeras mellan justerskruvens huvud och väggen, markera positionen, och montera fästet med träskruven (**k**), **bild 23**. Nu drar du åt muttrarna på de tre fästskruvarna med hjälp av medföljande skruvnyckel (**o**) resp. med hjälp av handhjulet på låsets fästskruv. Dörren kan nu användas.

Öppna grinden För att lyfta handtaget trycker du försiktigt på båda knapparna. Lyft försiktigt på handtaget bakifrån/nerifrån. Det blir svårare att lyfta på handtaget om man trycker för hårt på knapparna. Lyft ut dörren ur det nedre ledstötet och sväng upp den, **bild 24**.

Stäng grinden Kontrollera om den nedre justerskruven befinner sig i det nedre ledstötets hållare när du stänger dörren. Därefter för du in låsets skruvhuvud i fästet genom att sänka ned handtaget. Förvissa dig alltid om, att fästskruvarna uppe och nere sitter korrekt i fästena.

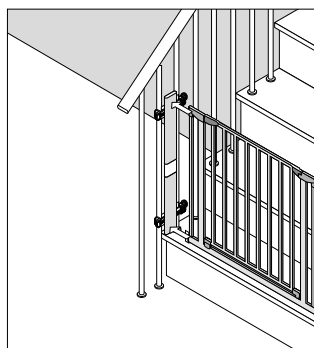
Hänvisning Kontrollera grinden regelbundet med hänseende på fästen, stabilitet och låsets funktion. Vid behov kan man justera inställningen i överensstämmelse med anvisningarna i bruksanledningen.

Tillbehör // erhålles vid behov

StairFlex

Art. Nr. 46906

Information Passande för alla kläm- och skruvgrindar. Löser alla monteringsproblem i samband med trappräcken. Montering på runda eller fyrkantiga spjälor till trappräcken är möjlig.



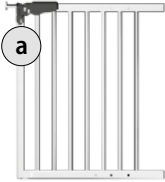
Spara kvitto, bruksanvisning och artikelnummer.
Garantianspråk får endast handläggas tillsammans med återförsäljaren.

PL Bramka na śruby S-Gate // art.nr. 46115

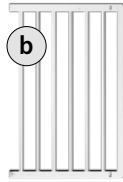


Patrz rysunek na odwrotnej stronie!

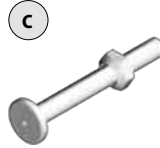
Lista części



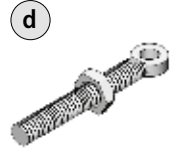
1x Panel ogrodzenia A



1x Panel ogrodzenia B



1x Śruba regulacyjna



2x Bolce zawisów



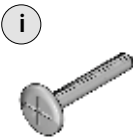
1x Podkładka trzymająca



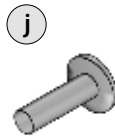
2x Część spodnia zawiasu na górze



2x Część spodnia zawiasu na dole



4x Śruba łącząca



4x Tuleja śrubowa



7x Śruba montażowa do drewna



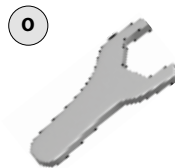
1x Szablon montażowy



1x Wspornik przegubu



1x Blokada



1x Klucz do śrub

potrzebne narzędzia



UWAGA! Z NASTĘPUJĄCĄ INSTRUKCJĄ NALEŻY SIĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ I ZA- CHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU!

Informacja produktu art.nr. 46115

- Materiał: stal, Tworzywo sztuczne
- Możliwość regulacji szerokości bramki od 73 do 110 cm
- Wysokość zamontowanej bramki: 76 cm
- Bramkę należy manualnie otwierać i zamykać

Bramka ochronna zamontowana pomiędzy dwoma czystymi powierzchniami o solidnej konstrukcji, według wymienionych zaleceń zawartych w instrukcji, spełnia normę EN 1930:2011.

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe zamontowanie może być niebezpieczne!

OSTRZEŻENIE: Bramka ochronna dla dzieci z uszkodzeniami lub brakującymi częściami nie może być używana!

OSTRZEŻENIE: Bramka ochronna dla dzieci nie może być przymocowana w oknach!

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie stosować bez podkładki do mocowania ściennego!

UWAGA:

- Bramka ochronna przeznaczona jest tylko dla dzieci w wieku do 24 miesięcy
- Jeśli stwierdzicie, że Wasze dziecko jest w stanie samodzielnie otworzyć bramkę względnie przez nią przejść (indywidualny rozwój dziecka), bramki nie należy stosować
- Należy się upewnić, że w pobliżu bramki ochronnej nie znajdują się żadne przedmioty, które dziecko mogłoby użyć jako pomocy podczas wdrapywania się na bramkę
- U starszych dzieci istnieje niebezpieczeństwo przechodzenia nad bramką
- Również dorośli nie powinny przechodzić nad bramką zabezpieczającą, tylko ją otwierać, aby przejść
- Bramka zabezpieczająca powinna być zawsze zamknięta i zablokowana, otwierając ją wyłącznie, aby przejść
- Bramka ochronna musi być zawsze zamknięta i zablokowana
- Po wbudowaniu bramki ochronnej należy ponownie przeczytać instrukcję obsługi, aby się upewnić, że bramka jest prawidłowo ustawiona i zamocowana
- Bramkę regularnie sprawdzać czy zapewnione jest bezpieczeństwo zamocowania i stabilności. W razie potrzeby poprawić ustawienia według wymienionych zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
- Stosować tylko części zapasowe i akcesoria dostarczone przez producenta
- Artykuł używać tylko do przeznaczonego dla niego celu i przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa
- W wypadku ukazanych się wad, bramki nie należy stosować
- Na bramce ochronnej nie mogą być zawieszane zabawki
- Bramka ochronna przeznaczona jest do użytku domowego

Bramka ochronna nie jest zabawką. Ona nie zastępuje regularnego obowiązku nadzoru rodzicielskiego!

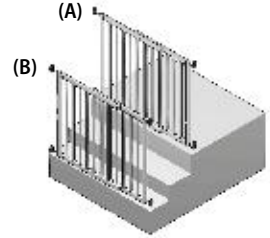
Czyszczenie: Do czyszczenia nie należy stosować ostrych środków czystości lub przedmiotów do czyszczenia o szorstkiej powierzchni. Bramkę należy regularnie czyścić wilgotną szmatką z niewielką ilością mydła.

Montaż na schodach

Szczególnie dobrze przystosowana do montażu na górnym zakończeniu schodów, ponieważ można ją wtedy całkowicie otworzyć i nie istnieje zagrożenie potknięcia się.

(A) Przymocować przy górnym zakończeniu schodów, na podeście a nie na stopniu.

(B) Przymocować przy dolnym zakończeniu schodów na najniższym stopniu.



Montaż

UWAGA: Bramkę zawsze otwierać w przeciwną stronę do miejsc zagrożenia, aby unikać niebezpiecznych sytuacji. Należy przy tym ograniczyć kierunek otwierania montując dostarczony stoper (n). (Krok 5)

- _____ **Krok 1** Części (a) i (b) drzwi bezpieczeństwa tak zamocować, jak pokazane jest na [rys. 1 i 2](#). Następnie je przesunąć tak długo w kierunku otworu z każdej strony, aż odstęp pomiędzy zewnętrznymi pionowymi szczelbami bramki a powierzchnią mocującą wynosić będzie co najmniej 30 mm a maksymalnie 62 mm, [rys. 3](#).
- _____ **Krok 2** Po dwa zestawy śrub montażowych (i) i (j) zamocować przy górnej i dolnej części drzwi, [rys. 4 i 5](#). Sprawdzić, czy panele drzwiowe (a) i (b) są ze sobą mocno złączone i pionowe listwy szczelnie zamknąć. Śruby dokręcić mocno śrubokrętem krzyżowym.
- _____ **Krok 3** Bolec zawiasu z nakrętką (d) przymocować przy zamknięciu leżącego po przeciwnej stronie bramki (b) u góry i na dole, [rys. 7 i 8](#).
Śrubę regulacyjną (c) przymocować na dole po drugiej stronie bramki (a), [rys. 6](#).
- _____ **Krok 4** Zaznaczyć otwory do wywiercenia po bokach na zawiasy (b) za pomocą szablonu montażowego (l). One są oznakowane symbolem „hinge”, [rys. 10, 11 i 12](#). Wpierw muszą zostać zamocowane tylko dolne części zawiasów (h) za pomocą śrub do drewna (k), [rys. 13 i 14](#). Przy innej powierzchni montażowej zastosować odpowiednie śruby i kołki. 1)
- _____ **Krok 5** Otwory na śruby dla strony zamykającej (a) się zaznaczyć za pomocą szablonu montażowego (l). One są oznakowane symbolem „latch”, [rys. 16](#).
Montaż strony zamykającej się
Montaż blokad
- W tym celu blokadę (n) wprowadzić w wspornik przegubu (m), [rys. 9](#), zanim ten zostanie zamocowany za pomocą śrub do drewna (k), [rys. 15 i 17](#).
- _____ **Krok 6** Przy bramce zamontowane bolce zawiasów (d) zawiesić na dwóch dolnych częściach zawiasów (h). Teraz zamontować górne części zawiasów (g), [rys. 18 i 19](#).

1) nie zawarte w zestawie

Krok 7

Podczas montażu bramki otworzyć uchwyt zamknięcia, **rys. 20**. W tym celu nacisnąć 2 przyciski po obu stronach i jednocześnie podnieść uchwyt. Aby otworzyć uchwyt muszą być zawsze oba przyciski delikatnie naciśnięte! Dolną śrubę regulacyjną tak ustawić, aby pasowała w wspornik przegubu (**m**) i swobodnie mogła w niego opaść, **rys. 21**. Teraz śrubę regulacyjną w uchwycie tak długo ustawiać, aby główka śruby regulacyjnej znajdowała się w odległości 3 – 4 mm od powierzchni otwieranej, **rys. 22**.

Podkładkę trzymającą (**f**) przymocować pomiędzy główką śruby regulacyjnej a ścianą, zaznaczyć miejsce i zamontować podkładkę trzymającą śrubą (**k**) do drewna, **rys. 23**. Teraz nakrętki trzech śrub mocujących dokręcić dostarczonym kluczem płaskim (**o**) względnie pokrętko zakręcić przy śrubie mocującej zamknięcia. Drzwi są gotowe do użycia.

Otwieranie bramki Aby podnieść uchwyt należy oba przyciski lekko nacisnąć. Uchwyt podnieść delikatnie od tyłu / dołu. Jeśli przyciski zostaną za mocno naciśnięte, utrudnia to podniesienie uchwytu. Drzwi wyjąć i obrócić z dolnego wspornika przegubu, **rys. 24**.

Zamykanie bramki Podczas zamykania drzwi sprawdzić, czy dolna śruba regulacyjna jest wsadzona w zamocowanie dolnego wspornika przegubu. Następnie wsadzić główkę śruby zamknięcia przez opuszczenie uchwytu w podkładkę trzymającą. Należy się zawsze upewnić, czy śruba mocująca u góry i na dole dobrze leży w podkładkach trzymających.

Wskazówka

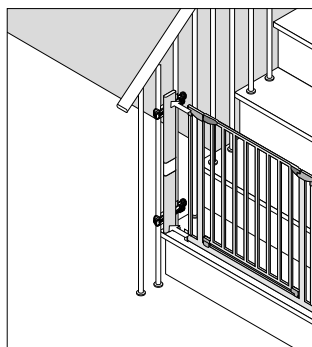
Należy regularnie sprawdzać czy bramka jest zamocowana, dopasowana i czy działa funkcja jej zamknięcia. W razie potrzeby poprawić ustawienia według wymienionych zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.

Dodatki // opcjonalnie dostępne

StairFlex

art.nr. 46906

Informacja Pasuje do wszystkich bramek rozporowych i na śruby. Rozwiązuje prawie wszystkie problemy z balustradami schodów. Umożliwia zamocowanie na zaokrąglonych lub kanciastych balustradach.



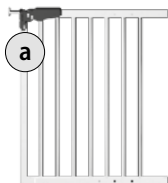
Proszę przechować dowód zakupu, instrukcję obsługi i numer artykułu.

Prawa gwarancyjne lub roszczenia płynące z gwarancji należy omawiać wyłącznie ze sprzedającym.

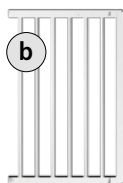


Viz obr. na obalu!

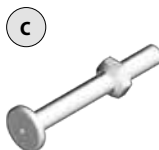
**Seznam
dílů**



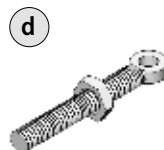
1x Mříž A



1x Mříž B



1x Nastavovací šrouby



2x Čep pantu



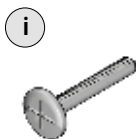
1x Přidržovací miska



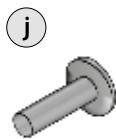
2x Spodní díl pantu nahore



2x Spodní díl pantu dolu



4x Spojovací šroub



4x Šroubové pouzdro



7x Šroub do dřeva



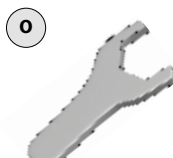
1x Montážní šablona



1x Kloubová podpěra



1x Zarážka



1x Šroubovák

**potřebné
nářadí**



DŮLEŽITÉ! NÁSLEDUJÍCÍ NÁVODY PEČLIVĚ PŘEČÍST A PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ USCHOVAT!

Informace k výrobku artikl č. 46115

- Materiál: ocel, Umělá hmota
- Variabilně nastavitelná šířka mříže 73 – 110 cm
- Výška smontované: 76 cm
- Mříž se otvírá a zavírá manuálně

Jestliže je ochranná mříž montována mezi dvěma povrchy s pevnou strukturou, a podle návodu, odpovídá to požadavkům směrnice EN 1930:2011.

VAROVÁNÍ: Chybná montáž může být nebezpečná!

VAROVÁNÍ: Poškozená dětská ochranná mříž anebo po ztrátě jednotlivých dílů se nesmí dále používat!

VAROVÁNÍ: Dětská ochranná mříž se nesmí montovat na okna!

VAROVÁNÍ: Nikdy ji nepoužívejte bez nástěnných upevňovacích disků!

POZOR:

- Ochranná mříž je vhodná je pro děti do stáří 24 měsíců
- Jestliže zjistíte, že je Vaše dítě schopné samostatně mříž otevřít anebo ji přelézt (individuální vývoj dítěte), potom mříž dále nepoužívejte
- Zajistěte, aby se v blízkosti mříže nenacházely žádné předměty, které by mohlo Vaše dítě použít jako pomůcku k přeлезení
- U starších dětí hrozí nebezpečí přeлезení
- Ani dospělé osoby nemají mříž přelézati, ale vždy otevřít dvířka
- Mříž má být vždy zavřena a zajištěna, otevírat se má jen při procházení
- Prosíme, přečtěte si po postavení ochranné mříže ještě jednou návod k použití, aby jste se ujistili, že jste ji postavili a připevnili správně
- Je třeba pravidelně kontrolovat bezpečnost a stabilitu mříže. V případě potřeby opravit její seřízení podle pokynů v návodu k použití
- Smí se používat jen náhradní díly a příslušenství dodané výrobcem
- Používejte artikl jen ke stanovenému účelu a dbejte na bezpečnostní upozornění
- Při náznacích závad mříž dále nepoužívejte
- Na mříž se nesmí věšet žádné hračky
- Ochranná mříž je určena jen pro domácí použití

Ochranná mříž není hračka. Nenahrazuje povinnost dospělých osob řádně dohlížet na děti!

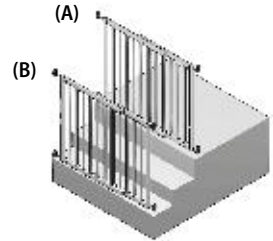
Čištění: Nepoužívejte na čištění žádné ostré nebo drhnoucí pomůcky. Čistěte ochrannou mříž pravidelně vlhkým hadrem a menším množstvím mýdlové vody.

Montáž na schody

Obzvlášť vhodná pro montáž na horním konci schodiště, protože se dá kompletně otevřít a není zde překážka k zakopnutí.

(A) Montovat na horní konec schodiště nemontovat na jeden schod.

(B) Na dolním konci schodiště montovat na nejvyšší schod



Montáž

POZOR: Dbejte vždy na otevírání mříže směrem od nebezpečného místa, aby jste zabránili nebezpečným situacím! Zde musí být směr otevírání vymezen vestavbou přiložené (n) zarážky. (Kork 5)

- _____ **Krok 1** Díly (a) a (b) bezpečnostních dvířek připevnit jak je ukázáno na **obr. 1 a 2**. Pak je posunout ve směru na každé straně otvoru tak daleko, až vznikne mezi vnějšími, svislými příčkami mříže a plochou pro připevnění mezera nejméně 30 mm až maximálně 62 mm, **obr. 3**.
- _____ **Krok 2** Připevnit na horní a spodní díl dvířek po dvou sadách šroubů (i) a (j), **obr. 4 a 5**. Kontrolujte, jestli jsou díly dvířek (a) a (b) spolu pevně spojené a jestli spolu licují svislé lišty. Šrouby pevně utáhněte křížovým šroubovákem.
- _____ **Krok 3** Nasadit čepy pantů s matkou (d) nahoře a dole na protější straně mříže (b), **obr. 7 a 8**. Nastavovací šroub (c) připevnit dole na druhé straně mříže (a), **obr. 6**. **Artikli č.**
- _____ **Krok 4** Naznačte si pomocí montážní šablony (l) místa pro vrtání otvorů na straně s panty (b). Tyto jsou na šabloně označeny jako "hinge", **obr. 10, 11 a 12**. Nejdříve se připevňují spodní díly pantů (h) pomocí šroubů do dřeva (k), **obr. 13 a 14**. Pro jinou stěnu použijte vhodné šrouby a hmoždinky. 1)
- _____ **Krok 5** Dále si označte místa pro otvory na straně zavírání (a) pomocí šablony (l). Tyto jsou na šabloně označeny jako „latch“, **obr. 16**.
Montáž strany se zavíráním
Montáž zarážky
- Zarážku (n) stranou do kloubová podpěra (m), **obr. 9**, ještě dříve, než ho přišroubujete šrouby do dřeva (k), **obr. 15 a 17**.
- _____ **Krok 6** Zavěste čepy pantů (d), montované na mříži, na dva spodní díly pantu (h). Nyní namontujte horní díly pantu (g), **obr. 18 a 19**.

1) není v obsahu dodávky

Krok 7

Pro montáž mříže otevřete držadlo uzávěru, **obr. 20**. Přitom stiskněte 2 tlačítka na obou stranách a zároveň nadzvedněte držadlo. Při otvírání se musí vždy mírně, současně stisknout obě tlačítka! Dolní nastavovací šroub nastavte tak, aby zapadl volně do kloubové podpěry (**m**), **obr. 21**. Nyní nastavujte nastavovací šroub v držadle tak dlouho, až má jeho hlava odstup 3 - 4 mm od plochy na straně otvírání, **obr. 22**.

Umístěte přídržovací miskou (**f**) mezi hlavu nastavovacího šroubu a stěnu, označte si její polohu a přišroubujte ji šroubem (**k**) do dřeva, **obr. 23**. Nyní utáhněte matky třech šroubů pomocí dodaného klíče (**o**), resp. utáhněte kolečko na šroubu uzávěru. Vaše dvířka jsou připravená k používání.

Otvírání
mříže

Pro nadzvednutí držadla mírně stiskněte obě tlačítka. Držadlo nadzvednete zdola vzadu. Jestliže stisknete tlačítka příliš silně, stěžuje to nadzvednutí držadla. Vyhákněte dvířka ze spodní kloubové podpěry a otevřete dvířka, **obr. 24**.

Zavírání
mříže

Při zavírání dvířek zkontrolujte, jestli je nastrčený dolní nastavovací šroub do držáku dolní kloubové podpěry. Potom zaveďte hlavu šroubu uzávěru spuštěním držadla do přídržovací misky. Vždy se přesvědčte, jestli správně zapadly šrouby nahoře i dole do přídržovací misky.

Upozornění

Mříž je třeba pravidelně kontrolovat z hlediska bezpečnosti a stability připevnění. V případě potřeby opravit seřízení podle pokynů v návodu k použití.

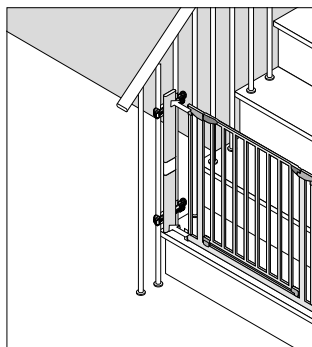
Příslušenství // podle voby k dostání

StairFlex

artikl č. 46906

Informace

Vhodné pro všechny upínací a šroubované mříže. Řeší všechny problémy při montáži na schodišťové zábradlí. Montáž na kulaté nebo hranaté příčky zábradlí možná.



Ušchovejte si pokladní stvrzenku a číslo artiklu.

Nároky z ručení nebo nároky z příslibené záruky se dojednávají jen s příslušným obchodníkem.



reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

Rev. 035215

